

La Beckett i la UOC presenten el Cicle Lluïsa Cunillé amb espectacles, lectures i activitats de pensament i debat sobre l'autora

El Cicle, comissariat per la UOC, vol aprofundir i oferir mirades
noves i alternatives a les ja establertes d'aquesta autora
consagrada

La Beckett presenta dos textos de l'autora: *El jardí*, de Centaure
Produccions amb direcció d'Albert Arribas i *Els subornats*, de la
Ruta 40, dirigida per Lurdes Barba. El cicle també inclou
l'espectacle *Piedra y encrucijada*, de Paco Zarzoso i la Companyia
Hongaresa

El Cicle, que tindrà lloc del 12 de gener al 14 de febrer, oferirà
una dotzena d'activitats entre lectures dramatitzades, taules
rodones, conferències i col·loquis



Dossier de premsa

Imatges

Barcelona, 12 de gener de 2021. Del **12 de gener al 14 de febrer**, la **Sala Beckett** presenta el **Cicle Lluïsa Cunillé**, al voltant d'una de les figures més originals i innovadores de la literatura dramàtica d'avui en dia a Catalunya. El Cicle, que té l'objectiu d'aprofundir en la seva obra i d'oferir mirades noves i alternatives a les ja establertes, comptarà amb **tres espectacles, tres lectures dramatitzades, xerrades i col·loquis postfunció**. A més, la Sala Beckett edita dos textos de Cunillé i la revista (*Pausa.*) impulsa un dossier sobre l'autora comissariat per Albert Arribas.

El Cicle Lluïsa Cunillé està comissariat per **Josep-Anton Fernàndez** i **Adriana Nicolau** de la Universitat Oberta de Catalunya (UOC) i organitzat per la **Sala Beckett** i la **UOC**.

D'entre les activitats del Cicle destaquen l'estrena d'**El jardí**, amb direcció d'**Albert Arribas** i **Els subornats**, amb direcció de **Lurdes Barba** i **Piedra y encrucijada**, de **Paco Zarzoso**, amb direcció de **Marcos Sproston**.

El jardí

Dossier de premsa

Imatges

El dimecres 13 de gener, la Sala Beckett estrenarà **El jardí**, sota la direcció d'**Albert Arribas** amb **Centaure Produccions**, companyia resident de la temporada 2020-21. A **El jardí** dues antigues companyes d'escola, interpretades per les actrius **Màrcia Cisteró** i **Antònia Jaume**, es troben en una casa amb jardí. Una d'elles, antiga jardineria al Parc Municipal, ha estat desapareguda durant dos anys. L'altra dona és una assistenta social que ha volgut fer-se càrrec de la primera. Amb una delicada simplicitat i una intensitat abassegadora, d'aquesta trobada aparentment rutinària sorgirà el detonant poètic que abocarà les dues protagonistes als abismes del malestar de la memòria europea.

El dijous 14 de gener tindrà lloc un col·loqui postfunció amb l'equip artístic conduït per Albert Arribas.

Els subornats

[Dossier de premsa](#)

[Imatges](#)

Del 19 de gener al 14 de febrer tindrà lloc ***Els subornats***, l'últim text de Cunillé escrit expressament per als actors de la Ruta 40, **Alberto Díaz, Xavier Ripoll, Albert Prat, Sergi Torrecilla i Jaume Ullé** i l'actriu **Àurea Márquez**. El text s'ha estrenat al Temporada Alta 2020, sota la direcció de Lurdes Barba. ***Els subornats*** ens permet entrar novament en l'univers particular de Cunillé, aquest cop centrat en quatre personatges que es troben de manera clandestina – o potser s'hi refugien – a la cabina de projecció d'un cinema decadent, a punt de tancar per sempre les portes. Amb un to de cinema negre i una aparent trama de corrupció, l'obra ens parla de mons irrecuperables i d'aquelles decisions que posen en perill el nostre benestar.

El dimecres 10 de febrer tindrà lloc un col·loqui postfunció amb l'equip artístic i el crític de cinema i periodista Jaume Figueras.

Piedra y encrucijada

[Dossier de premsa](#)

[Imatges](#)

Del 21 al 31 de gener tindran lloc les funcions de ***Piedra y encrucijada*** de **Paco Zarzoso**, sota la direcció de **Marcos Sproston** i amb **Lola López** i els mateixos **Marcos Sproston** i **Paco Zarzoso** de la **Companyia Hongaresa de Teatre**, fundada per Cunillé, Zarzoso i López. L'obra és un gran manifest poètic d'amor al teatre, on el protagonista es troba davant la seva cruïlla personal, però es transforma en el portaveu d'altres cruïlles i temes universals, com ara els conflictes generacionals, les relacions entre pares i fills i les decisions vitals. ***Piedra y encrucijada*** es va estrenar el 26

d'abril de 2019 a la Sala Espacio Inestable de València i des d'aleshores ha recorregut nombroses sales d'Espanya i Argentina.

El dijous 28 de gener tindrà lloc un col·loqui postfunció amb l'equip artístic conduït per **Toni Casares**.

Lectures dramatitzades, conferències i taules rodones

Al llarg del Cicle s'han programat les lectures dramatitzades **La nit**, amb direcció de **Lurdes Barba** i amb un repartiment format per Lina Lambert, Àurea Márquez, Albert Prat i Manel Barceló; **Saturnal**, amb direcció de **Jordi Prat i Coll** i amb un repartiment format per Míriam Alamany, Clara Altarriba, Laura Conejero, Oriol Guinart, Juanjo Puigcorbé, Ferran Rañé, Carme Sansa, Jacob Torres i Pau Vinyals i **Barcelona, mapa d'ombres**, amb direcció d'**Alícia Gorina** i amb Roser Batalla, Melanie Catan, Oriol Genís, Oriol Guinart, Maria Pau Pigem i Pau Vinyals.

També tindrà lloc la taula rodona virtual **Paraula i silenci. El llenguatge en Lluïsa Cunillé**; amb la participació dels especialistes en teatre català, en traducció i traductors **Helena Buffery**, **Sharon Feldman** i **Laurent Gallardo**. Una conversa per indagar en la visió de la llengua de Cunillé des de més enllà dels límits de la llengua catalana i en els interrogants i dificultats que planteja la traducció de les seves obres a llengües com l'anglès i el francès; la conferència **Els personatges de Lluïsa Cunillé**, on **Xavier Albertí** analitzarà com es construeixen, com es diversifiquen, com evolucionen, quina teatralitat possibiliten o quins espais ideològics volen representar i, finalment, la xerrada **Lluïsa Cunillé: entre l'ètica i l'estètica**, una conversa en què **Ana Prieto** i **Adriana Nicolau** intentaran dilucidar alguns d'aquestes mecanismes, les seves materialitzacions i les seves variacions en l'obra de **Lluïsa Cunillé**.

Publicacions i traduccions

Amb motiu del Cicle, la **Sala Beckett** publica les dues obres que es representaran al teatre en un sol volum: **El jardí** i **Els subornats**.

El llibre es podrà adquirir a les taquilles del teatre i en algunes llibreries especialitzades (La Central, Documenta, Laie...).

Per tal d'ajudar a la programació internacional de l'obra de **Lluïsa Cunillé**, la Beckett ha encarregat la traducció a l'anglès de la peça dramàtica ***La nit***. La traducció anirà a càrrec de **Sharon G. Feldman**.

En diàleg amb el Cicle, també la revista ***(Pausa.)*** ha volgut preparar un petit però intens dossier sobre l'obra de **Lluïsa Cunillé** amb aportacions de personalitats tan singulars com **Cristina Morales**, **Laia de Ahumada**, **Raffaele Pinto** o **Víctor Lenore**, per provar d'encetar nous diàlegs amb l'autora i acostar-se sense prejudicis a "algunes de les Cunillés" més representatives dels últims quinze anys.

Lluïsa Cunillé

Durant tres anys, Lluïsa Cunillé va participar en els seminaris de dramaturgies textuais impartits per José Sanchis Sinisterra a la Sala Beckett de Barcelona. Entre obres originals i dramaturgies, ha estrenat una cinquantena de muntatges teatrals.

Entre les seves obres destaquen *Rodeo* (1992), *Privado* (1998), *La cita* (1999), *Passatge Gutenberg* (2001), *Barcelona, mapa d'ombres* (2004), *Ocissió* (2005), *Après moi, le déluge* (2007), *El carrer Franklin* (2015) i *Islàndia* (2017).

Ha rebut, entre d'altres, el Premi Born (2010 i 1999), el Premio Nacional de Literatura Dramática del Ministerio de Cultura (2009), el Premi Lletra d'Or (2008), el Premi Nacional de Teatre de la Generalitat de Catalunya (2007) i el Premi Ciutat de Barcelona (2004).

L'any 2005 va fundar amb Paco Zarzoso i Lola López la Companyia Hongaresa de Teatre, i el 2008, amb Xavier Albertí i Lola Davó, la resident del Teatre Lliure de Barcelona. Actualment, forma part del comitè de lectura del Teatre Nacional de Catalunya.

Bàrbara Branco / Núria Olivé (La Tremenda)

Sala Beckett/Obrador Internacional de Dramatúrgia

C/ Pere IV, 228-232

Tel.: 93 284 53 12

premsa@salabeckett.cat

www.salabeckett.cat